

GALERÍA ASTARTÉ

# MANUEL VILCHES

Luz de piel

GALERÍA ASTARTÉ

C/ Monte Esquinza, 8 28010 MADRID Tfno.: 91 3194290  
info@galeriaastarte.com www.galeriaastarte.com

MANUEL VILCHES "Luz de piel"



Sin Título perteneciente a la serie Luz de piel, 2007. 54 x 81 cm. Impresión y óleo/tela

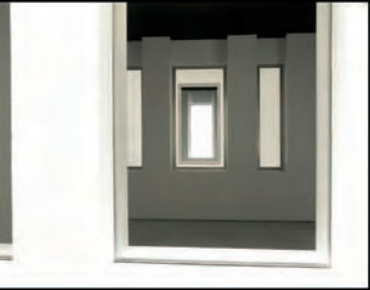
[www.galeriaastarte.com](http://www.galeriaastarte.com)

MANUEL VILCHES

“Luz de piel”

# GALERÍA ASTARTÉ

NUEVO ESPACIO





Manuel Vilches. Fotografía de Marta Revuelta

## LUMINOSOS TATUAJES

La piel es el mayor órgano del cuerpo humano. Ocupa aproximadamente 2 metros cuadrados, y su espesor varía entre los 0,5 mm en los párpados a los 4 mm en el talón. Su peso aproximado es de 5 kgs. Actúa como barrera protectora que aísla al organismo del medio que le rodea, protegiéndole y contribuyendo a mantener íntegras sus estructuras, al tiempo que actúa como sistema de comunicación con el entorno. Consta de tres estratos principales que, de superficie a profundidad, son la epidermis, la dermis y la hipodermis...

Más allá de estos puros y duros datos científicos se oculta la palpable, visible y deseable geografía de la piel. Se oculta –y es, sin duda, la palabra perfecta– porque este órgano-pantalla oficia una religión de frontera, de limes, de protección, de escudo, que separa el mundo exterior del interior. Un telón, no de fondo, sino al contrario, de superficie, una dérmica barricada defensiva contra los ataques del universo tangente a cada uno de nuestros puntos personales.

Sus centímetros cuadrados, sus milímetros y sus gramos protectores no se limitan únicamente al paisaje del cuerpo (racional e irracional). Existe también la piel en la mentira, resguardándola del ojo escrutador de la verdad. Existe en la belleza, impidiendo que su luz cegadora nos derribe. Habita en el deseo, convirtiendo el cerebro en un glande grande. Envuelve la vida para que podamos soportar el fuego de su poder.

Del mismo modo, y aunque resulte difícil asumirlo, la piel reviste, protege, aleja, acerca, configura y construye el cuerpo de los espacios que habitamos. Manuel Vilches hace ya bastante tiempo que parece haberlo comprendido, representando y reinventando esa piel, mostrándola ante nuestros ojos abiertos (piel contra la no piel de esos 0,5 mm de párpados levantados).

“La piel habitada”, serie que inició en el 2006, continúa, se desarrolla, crece, se encoge y se estira ahora (como un orgánico tejido) en “Luz de piel”. En aquellas

obras, y cito textualmente las palabras que escribí con motivo de su exposición del mismo título en el MEIAC de Badajoz: "... *el protagonismo compositivo, formal e incluso conceptual, lo juegan diversas construcciones arquitectónicas vacías, despojadas de toda huella humana (...) que se convierten en arquetipos del silencio más que en edificios o en espacios para vivir/habitar. Estas estructuras geométricas, a la vez sencillas y a la vez rotundas, surgen en ambiguos territorios y paisajes desprovistos de memoria, referencias e identidad*". En definitiva, en auténticos no lugares, Marc Augé *dixit*...

En estas nuevas obras sigue proponiendo una iconografía similar: el cuerpo ortogonal y plano de esas casas, de esos espacios (des)habitables. Un cuerpo que continúa cubriendo, amparando y velando con el elástico paño de la piel. Él mismo nos lo explica: "...*me atrae el término piel como metáfora de la percepción del afuera, de la apariencia externa, de la carencia de espesor, aspectos, a mi modo de ver, muy vinculados a la pintura. Por ello, en la mayoría de las piezas de esta serie, por medio de la intervención pictórica pretendo crear un mundo paralelo, sin espesor, en el plano de las paredes externas (...) El término piel utilizado en el título de la serie hace referencia, además, a determinados motivos pintados sobre la imagen impresa, como las planchas de aluminio o las lonas de invernaderos...*"

Así pues, esta nueva piel, que marca el límite y la frontera, sigue estando habitada; pero ahora, en lugar de daderos multicolores, serán básicamente la luz, y sus criaturas, quienes se conviertan en los moradores de este singular paisaje de representación. Y lo hacen, en gran medida, siguiendo estrategias de hibridación y de mestizaje entre pintura y fotografía, entre planitud y volumen, bien conocidas y empleadas ya por nuestro artista anteriormente.

Un paisaje, signado y conquistado en muchos de los centímetros de su epidermis, por otros referentes formales e iconográficos distintos: árboles, nubes, ladrillos, tierras, ladrones, hierba, oros luminosos, mareas de plástico, arrugas de aluminio... Dibujos, imágenes y huellas que emergen sobre la superficie de esta piel, como si

se tratara de una desconocida erupción cutánea, o, más bien, como si fuesen los personales diseños de unos luminosos tatuajes.

Tatuaje. Término procedente del samoano "*tátau*", que significa marcar o golpear dos veces. Y, ciertamente, estas imágenes-tatuajes creadas por Vilches, una vez más marcan bidimensionalmente el cuerpo 3D de estas construcciones, de estas casas. Y también golpean dos veces –por su originalidad y por su sorpresa– directamente en las yemas visuales del espectador.

Cuenta una leyenda que hace mucho tiempo, un rey birmano viajaba por su reino cuando se encontró con una bella joven que pertenecía a la etnia Chin. El rey la cortejó y poco tiempo después la dejó abandonada. El resto de las mujeres al enterarse de lo ocurrido, asustadas de correr la misma suerte, pintaron sus caras de negro utilizando carbón. El truco del negro maquillaje duraba poco y con el tiempo se vieron obligadas a fijar el color negro en su piel de forma permanente mediante dibujos tatuados. Así, las mujeres Chin eligieron ocultar para siempre su belleza sin garantizar del todo con eso el rechazo del cruel rey...

Sin embargo, estas obras, si bien participan de una parecida voluntad de maquillaje y enmascaramiento, no pretenden ocultar su plausible y posible belleza, y desde luego, en absoluto son el producto de ningún tipo de rechazo.

Francisco Carpio



# EN LA PIEL DE LAS PAREDES IN THE SKIN OF THE WALLS

Trabajos de Manuel Vilches

Textos de Francisco Carpio



Sin Título, perteneciente a la serie Luz de piel, 2007.  
52 x 71 cm. Impresión/papel



¿Alguna vez nos hemos parado a pensar si una casa estaba desnuda o vestida? Las paredes y los muros, con tantas grietas y poros como pueda tener la piel, se ofrecen -equivoca y obscenamente- a los sorprendidos engranajes de la mirada. El cuerpo de esa máquina de habitar y/o de ocultar, de un color bronce-epidérmico, se habita y se oculta bajo un océano de telas, trapos y plásticos. Las olas textiles y artificiales de la pleamar. Una pleamar de invernaderos y de pellejos plastificados, que se estampan y se imprimen sobre la blanca espalda de las casas. Agua de seda, de nylon, de plexiglas, de metacrilato, que no humedece las secretas humedades de un cuerpo de ladrillos.

Have we ever thought about the idea of whether a house is dressed or undressed? Walls and bricks, with so many cracks and pores as the skin might have, are offered – equivocal and obscenely- to the surprised gears of the glance. The body of that machine of inhabit and/or hiding, of an epidermic-bronze colour, inhabits and hides under an ocean of fabrics, cloths and plastics. The textile and artificial waves of the high tide. A high tide of greenhouses and plastic skins, that are engraved and printed over the white back of the houses. Water of silk, nylon, plexiglas, methacrylate, that does not moisten the secret dampness of a brick body.



Sin Título, perteneciente a la serie Luz de piel, 2007.  
162 x 114 cm. Impresión y óleo/tela



Movido por un impulso desconocido y epidérmico, aquel hombre decidió robarle un fragmento de piel al edificio. Pellejo ortogonal de ladrillo, dermis de mampostería, formas rojas y cocidas, como células de adobe, rectangulares y tectónicas, alineadamente alienadas. Una punta de diamante -sacada de no se sabe muy bien dónde-, mucho tesón, y unas cuantas horas de neurótica constancia fueron suficientes para completar esta singular operación de cirugía. Conseguido su objetivo, el ladrón de piel se encaminó hacia el campo, sin ningún motivo ni dirección aparente. El techo azul y algodónoso del cielo, la espalda ocre y rugosa del suelo, fueron los únicos testigos de ese hurto inexplicable.

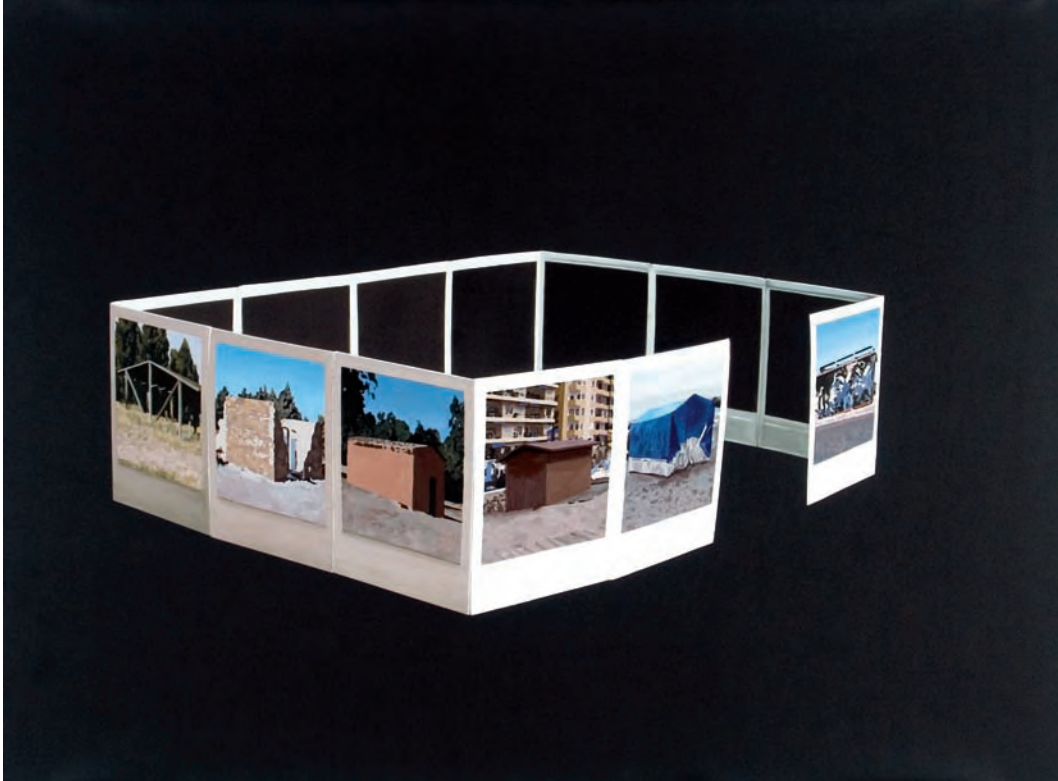
Moved by an unknown and epidermic urge, that man decided to steal a piece of skin to the building. Orthogonal hide of the brick, masonry dermis, red and cooked shapes, like sun-dried brick cells, rectangular and tectonics, aligned alienated. A diamond glass cutter- who knows where it comes from-, a lot of tenacity, and a few hours of neurotic persistence were enough to complete this peculiar surgery operation. His aim obtained, the thief walked towards the countryside, with apparently no reason or direction. The blue and cottony roof of the sky, the ochre and rough back of the ground, were the only witnesses of that unbelievable theft.



Sin Título, perteneciente a la serie Luz de piel, 2007.  
110 x 153 cm. Impresión/papel



Sin Título, perteneciente a la serie Luz de piel, 2007.  
110 x 148 cm. Impresión/papel



Sin Título, perteneciente a la serie Luz de piel, 2007.  
73 x 100 cm. Impresión y óleo/tela

Estrategia especular reflejada en el azogue calizo de la pared. Especular con las imágenes: uno de los nada inocentes destinos que conforman este ambiguo juego de percepciones que llamamos representación visual. Destinos y des(a)tinios. Lo que vemos no es lo que creemos ver. Como un nuevo e incrédulo Santo Tomás, los dedos de nuestros ojos sólo creen lo que tocan. Simplemente un engaño perceptivo: los árboles, el cielo, la alfombra verde de la hierba, tan solo habitan en nuestra mirada, y también lo hacen en el espejo ciego de ese muro semiderruido. No hay nada pero ni aun así conseguimos ver la nada.

Specular strategy reflected in the limy quicksilver of the wall. Speculate with images: one of the not at all innocent fates that makes up this ambiguous game of perceptions that we call visual representation. Fates and blunders. What we see is not what we think we are seeing. Like a new and sceptical Saint Thomas, the fingers of our eyes only believe what they touch. Just a perceptive trick: the trees, the sky, the green grass carpet are only in our glance and they also are in the blind mirror of that half-ruined wall. There is nothing but we don't even get to see the void.



Sin Título, perteneciente a la serie Luz de piel, 2007.  
66 x 91 cm. Impresión/papel



Sin Título, perteneciente a la serie Luz de piel, 2007.  
97 x 146 cm. Impresión y óleo/tela



La luz es oro intangible, gaseoso, liviano, cegador. Piel dorada para cubrir la carne ambiciosa del brillo. Epidermis, dermis e hipodermis de un amarillo luminosamente hiriente. Orín de los dioses. Brindis al sol con cerveza, con jugo destilado de cebada. Cabellos rubios de Ofelia antes de ahogarse en las aguas del olvido. Oro semilíquido, semisólido, adaptándose a las paredes y a los muros como el cuerpo nervioso y mudable del mercurio.

Light is an intangible gold, gaseous, light, blinding. Golden skin to cover the ambitious flesh of shining. Epidermis, dermis and hypodermis of such a brightly striking yellow. Gods urine. Toast to the sun with a beer, with distilled juice of barley. Ofelia 's blond hairs before drowning in the waters of oblivion. Semiliquid, semisolid gold, adapting to the walls like the restless and changing body of mercury.



Sin Título, perteneciente a la serie Luz de piel, 2007.  
66 x 91 cm. Impresión/papel



Sin Título, perteneciente a la serie Luz de piel, 2007.  
66 x 91 cm. Impresión/papel

Superficie de revolución: una metálica recta –suma cruzada de cruces- girando en torno a un eje con radio equidistante. Cilindro-milagro, erguido como por sorpresa en medio de ningún lugar. Contenedor contenido en un inquietante paisaje de color chocolate con mucha leche, y vestido con un traje de arrugas de aluminio. Las arrugas son las orografías del tiempo; los planos acotados de una dimensión perdida, el dibujo de los pliegues de la memoria en un diamante de papel plata. La luz sólo existe si existen facetas sobre las que derramarse. Del blanco al negro hay toda una montaña rusa de grises.

Surface of revolution: a metallic straight line –crossed sum of junctions- revolving a given curve about an axis-. Miracle-cylinder, surprisingly erected in the middle of nowhere. Container content in a disturbing landscape of chocolate with milk colour, and dressed with a costume of aluminum creases. Creases are time orography; the contour maps of a lost dimension, the drawing of the memory folds in an aluminum foil diamond. Light only exists if there are facets where it spills out. From white to black there is a whole roller coaster of greys.



Sin Título, perteneciente a la serie Luz de piel, 2007.  
54 x 81 cm. Impresión y óleo/tela

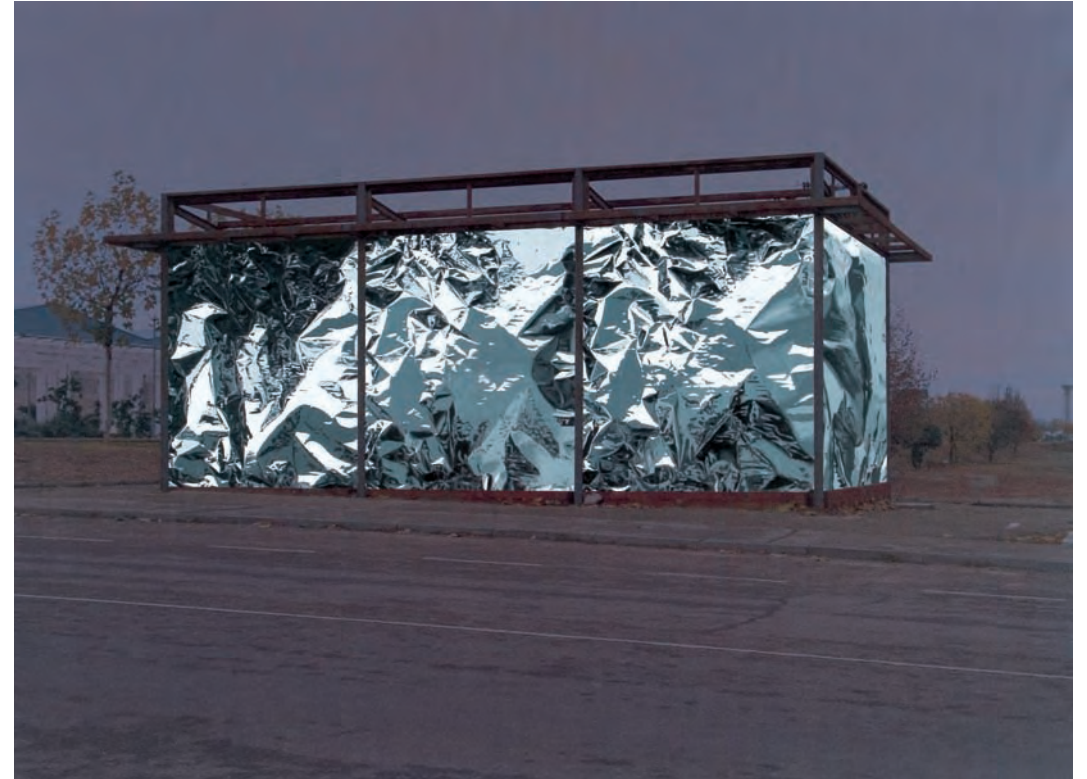
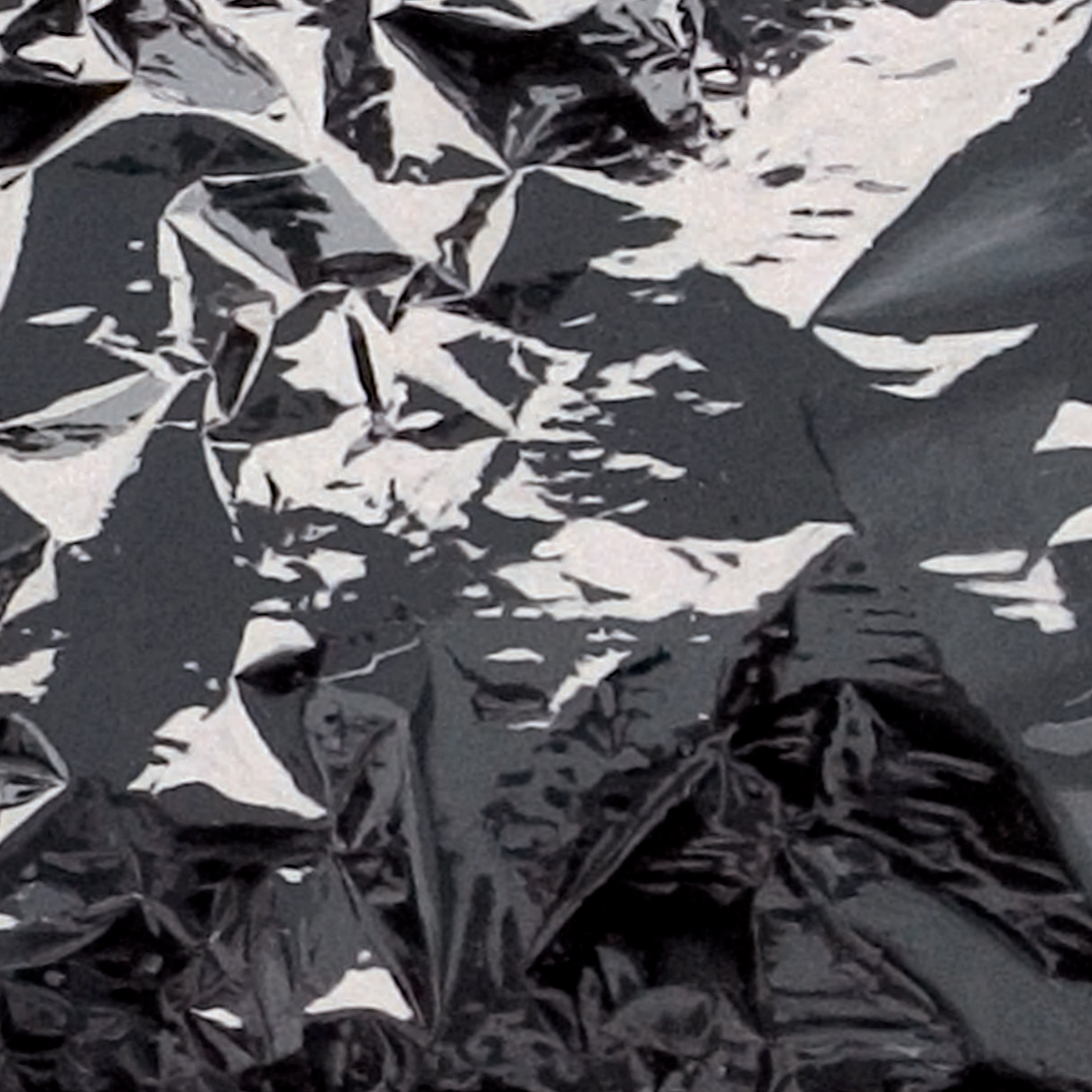




Sin Título, perteneciente a la serie Luz de piel, 2007.  
54 x 81 cm. Impresión y óleo/tela



Sin Título, perteneciente a la serie Luz de piel, 2006.  
162 x 130 cm. Impresión y óleo/tela



Sin Título, perteneciente a la serie Luz de piel, 2007.  
73 x 100 cm. Impresión y óleo/tela



Sin Título, perteneciente a la serie Luz de piel, 2007.  
110 x 110 cm. Dibujo carboncillo. Impresión/papel

Como la huella de una extraña enfermedad cutánea, se extiende este dibujo sobre la dolorida piel del muro. Fuerza centrífuga y rizomática que crece, crece, crece, por medio de un ritmo implacable e impecable. Laberinto de líneas y de curvas de nivel que ofician la macabra topografía de un cáncer epidérmico; el oscuro relieve de una orografía enferma e invasiva. Con la vertiginosa música del torbellino, esta pústula expande progresivamente sus gráficos tentáculos, como una atroz metástasis, devorando los huesos calizos de las paredes.

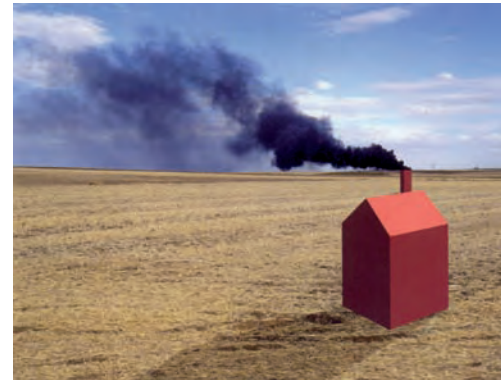
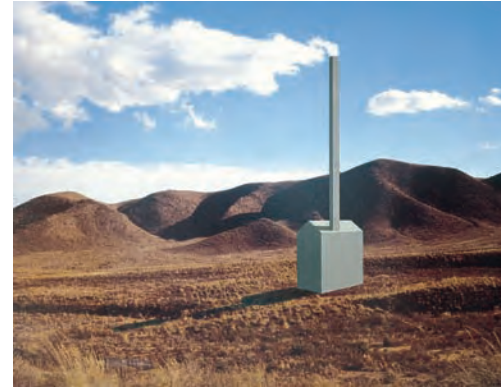
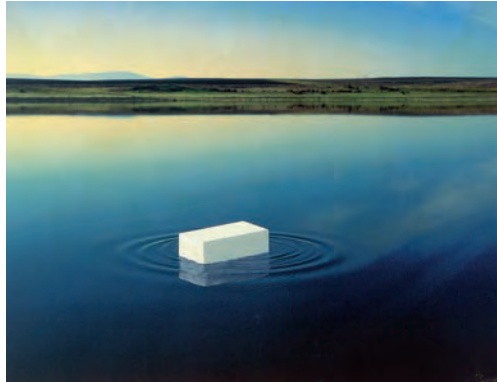
This drawing spreads out over the hurt-skin of the wall, like the trace of a strange skin disease. Centrifugal and rizomatic force that grows, grows, grows, with a relentless and impeccable rhythm. Contour lines labyrinth that celebrate the macabre topography of an epidermic cancer; the dark relief of an invasive and sick orography. With a dizzy whirl music, this pustule progressively expands its graphic tentacles, as a horrible metastasis, consuming the calcareous bones of the walls.



Sin Título, perteneciente a la serie Luz de piel, 2007.  
110 x 91 cm. Dibujo carboncillo. Impresión/papel



## OTRAS OBRAS EN SU TRAYECTORIA







## MANUEL VILCHES CERRATO

Villanueva de la Serena. Badajoz, 1963

1990 Licenciado en Bellas Artes, especialidad de pintura. Universidad de Salamanca.

1999 Taller impartido por Daniel Canogar. Santander. Universidad Internacional Menéndez Pelayo.

2000 Cursos de doctorado. Universidad de Salamanca.

2002 Premio de Grado de la Universidad de Salamanca.

2004 Imparte taller en los Encuentros de Arte de Los Santos de Maimona.

### EXPOSICIONES COLECTIVAS

2007 Secuencias. MEIAC.

2006 Premio Internacional de Pintura Focus-Abengoa. Sevilla. Hospital de los Venerables.

Exposición Internacional de Artes Plásticas de Valdepeñas.

Premio Ángel de Pintura. Córdoba.

2005 Art Fair. Colonia.

ArteSantander. Stand galería ASTARTÉ.

Premio Internacional de Pintura de la Fundación Laboral de la Construcción del Principado de Asturias. Oviedo. Teatro Campoamor.

Foro Sur. Galería Muelle 27.

Arte en Democracia. Parlamentos de Cantabria, y La Rioja.

Naturalezas del Presente. Museo Vostell Malpartida.

Premio Ángel de Pintura. Madrid. Palacio de Congresos.

2004 *Impurezas*. Murcia. Sala Verónicas.

Certamen de Artes Plásticas de la UNED. Madrid. Casa de Velázquez.

Foro Sur. Galería Muelle 27.

Arte Lisboa. Galería ASTARTÉ.

2003 Galería Raya-Punto. Salamanca.

Premio L'ORÉAL de Arte Contemporáneo. Madrid. Centro Cultural del Conde Duque.

2002 Foro Sur. Galerías María Llanos (Cáceres) y Sandunga (Granada).

2001 Arco '01. Stand Diario ABC.

VIII Mostra Unión Fenosa. A Coruña.

Foro Sur. Galería María Llanos.

Arte Lisboa. Galería María Llanos.

Premio Carriegos de Pintura. León.

2000 IV Bienal Ciudad de Estella. Museo Gustavo de Maeztu.

Puntos de vista. Granada. Galería Sandunga.

Artistas extremeños en el Museo de Cáceres.

Hotel y Arte. Galería María Llanos. Sevilla. Hotel Inglaterra.

Arte Lisboa. Galería María Llanos.

XXII Salón de Otoño de Caja Extremadura. Plasencia.

III Certamen de Artes Plásticas El Brocense. Cáceres.

1999 Abierto a Extremadura. Badajoz. MEIAC.

VII Mostra Unión Fenosa.

1998 Certamen de Pintura Iberdrola-UEx. Badajoz.

Paisajes hechos y paisajes geométricos. Don Benito. Casa de la Cultura.



- 1997 VI Mostra Unión fenosa. A Coruña.
- 1996 Premio Francisco Zurbarán. Consejería de Cultura. Junta de Extremadura. Itinerante.
- 1990 Premio Francisco de Goya de Pintura. Madrid. Centro Conde Duque. X Bienal de Zamora.
- 1989 Premio L´ORÉAL de pintura. Madrid. Casa de Velázquez.  
Premio Constitución de Pintura. Consejería de Cultura. Junta de Extremadura. Mérida.

### **EXPOSICIONES INDIVIDUALES**

- 2007 Luz de piel. Galería ASTARTÉ. Madrid
- 2006 La Piel Habitada. MEIAC.
- 2005 FotoEspaña ´06. Galería ASTARTÉ. Madrid.
- 2004 Geografía e Histeria. Galería Muelle 27. Madrid.  
Galería Tráfico de Arte. León.
- 2003 Geografías. Casa de la Cultura. Don Benito.
- 2002 Memoria Soñada. Galería Sandunga. Granada.
- 2001 Galería María Llanos. Cáceres.  
Galería Tráfico de Arte. León.  
Intervenciones. Caja Extremadura. Cáceres y Plasencia.
- 2000 Tránsito. Feria de Arte Contemporáneo. Galería María Llanos. Toledo.
- 1999 Visiones fragmentadas. Mérida. Escuela de Arte.  
Galería María Llanos. Cáceres.

- 1997 Paisajes reales, paisajes mentales. Centro de exposiciones San Jorge de Cáceres, Sala de exposiciones de la Consejería de Cultura, en Badajoz y Museo Pérez Comendador de Hervás.

### **PREMIOS Y BECAS**

- 2006 Exposición Internacional de Artes Plásticas de Valdepeñas. Adquisición.
- 2005 Premio Internacional Fundación Laboral de la Construcción del Principado de Asturias. Adquisición.  
Exposición Internacional de Artes Plásticas de Valdepeñas. Adquisición.
- 2002 Premio de Pintura Eugenio Hermoso. Fregenal de la Sierra.
- 2001 Mención de Honor en el II Premio ABC de Pintura. Madrid.  
Primer Premio Carriegos de Pintura. León.
- 2000 Primer Premio del Salón de Otoño de Caja Extremadura. Plasencia.  
Certamen de Artes Plásticas El Brocense. Excma. Diputación de Cáceres.
- 1999 Certamen Navcional de Pintura Juan Aparicio. Excmo. Ayuntamiento de Don Benito. Badajoz.
- 1998 Beca de creación del Excmo. Ayuntamiento de Mojácar. Almería.
- 1995 Premio Francisco Zurbarán. Consejería de Cultura de la Junta de Extremadura.

### **COLECCIONES**

- Museo extremeño e iberoamericano de arte contemporáneo. Badajoz.  
Asamblea de Extremadura. Mérida.

Excma. Diputación de Cáceres.  
Caja Castilla-La Mancha.  
Museo de Cáceres.  
Consejería de turismo de la Junta de Extremadura.  
Gobierno de Cantabria.  
Fundación laboral de la construcción del Principado de Asturias.  
Excmo. Ayuntamiento de Fregenal de Sierra. Badajoz.  
Excmo. Ayuntamiento de Don Benito. Badajoz.

## BIBLIOGRAFÍA

Barrera, L.: "Más allá del paisaje". El Periódico Extremadura. 29-11-2003.  
Bazán de la Huerta, Moisés: "Manuel Vilches". Catálogo de la exposición *Arte en democracia*. 2005.  
Cano Ramos, Javier: "Geografías". Catálogo de la exposición. 2003.  
Cano Ramos, Javier: "Paisajes reales, paisajes mentales". Catálogo de la exposición. 1997.  
Carpio, Francisco: "Construir y deconstruir". art.es. Mayo-junio 2005.  
Carpio, Francisco: "Una conversación con Manuel Vilches". Catálogo de la exposición *La piel habitada*. MEIAC. 2006.  
Carrasco Pedrero, Martín: "Vilches y la otra realidad". Diario Hoy. 25-06-2005.  
Carrasco Pedrero, Martín: "El paisaje reinventado de Manuel Vilches". Diario Hoy. 10-01-2004.

Carrasco Pedrero, Martín: "Manuel Vilches. La verdad del Artificio". Diario Hoy. 8-09-2006.  
Castro Flórez, Fernando: "Una consideración de la pintura -en el campo expandido-de Manuel Vilches". Catálogo de la exposición *Intervenciones*. 2001.  
Cruz Sánchez, Pedro Alberto: "Manuel Vilches". Arte y parte. Nº 32.  
Cruz Sánchez, Pedro Alberto: "Manuel Vilches". Arte y parte. Nº 42.  
Cruz Sánchez, Pedro Alberto y Hernández- Navarro, Miguel Ángel: "Impurezas. El híbrido pintura-fotografía en el arte contemporáneo español". Región de Murcia. Consejería de Cultura. 2004.  
Francés, Fernando: "Teoría sobre el señuelo y el misterio". Catálogo de la exposición en la galería María Llanos. 2001.  
García Yelo, María: "Manuel Vilches". ABC Cultural. 13-03-2004.  
Hernando Carrasco, Javier: "Paisajes solemnizados". El Mundo/La Crónica de León. 1-11-2001.  
Hernando Carrasco, Javier: "La arquitectura y sus paisajes". Catálogo de la exposición *Geografías*. 2003.  
Hernando Carrasco, Javier: "Del espacio natural al urbano". El Mundo/La Crónica de León. 12-05-2004.  
Marchán Fiz, Simón: "La sublimación artística de la arqueología industrial". Catálogo de la exposición *Paisajes reales, paisajes mentales*. 1997.  
Martín Ruiz, Leticia: "Deconstructing.Manuel Vilches". El Punto de las Artes. 17-06-2005.  
Pozuelo, Abel: "Manuel Vilches". El Cultural. 16-06-2005.

Rubio, David: "La huella del hombre sin el hombre". El Mundo/La Crónica de León. 12-05-2004.

Rubio Nomblot, Javier: "El hombre diluido". Ubicarte. Marzo 2004.

Rubio Nomblot, Javier: "Choque de dimensiones". ABCDe las artes. 19-08-2006.

Solana, Guillermo: "Manuel Vilches". El Cultural. Abril 2001.

Torres Salguero, José Ángel: "Manuel Vilches. Las reinenciones de la realidad". Catálogo de la exposición *Geografías*. 2003.

## **OTROS CURSOS Y PONENCIAS**

Ponente en el Curso de Educación Plástica para profesores. CPR Don Benito.

Coordinador del Seminario de Educación Plástica y Visual en Educación

Secundaria. CPR Don Benito-Villanueva de la Serena.

Lectura de la imagen y medios audiovisuales. UNED.

Nuevas tecnologías y educación. Multimedia, internet, realidad virtual. UNED.

Taller Arte y Paisaje, dirigido por Javier Maderuelo. Círculo de Bellas Artes. Madrid.

## **BRIGHT TATTOOS**

Skin is the largest organ in the human body. It takes approximately up to 2 squared meters, and its thickness goes from the 0,5 mm in the eyelids to 4 mm in the heels. Its approximate weight is 5 kgs. It acts as a safety barrier isolating the organism from the exterior, protecting it and keeping the structures safe, while acting as a communication system within the environment. It is comprised of three different layers which, from surface to the inner layer, are the epidermis, dermis and hypodermis...

Beyond these straightforward scientific facts, there is a tangible, visible and desirable geography of skin hidden behind. It is concealed- and this is, actually, the perfect word- because this organ-screen celebrates a religion of border, of limits, protection, of shield, that separates the inner and the outer world. A curtain, not a backdrop, but on the contrary at surface, a safety barrier against the universe attack tangent to each of our personal stitches.

Its squared centimetres, its millimeters and protective grammes are not limited only to the landscape of the body (rational and irrational). It exists also the skin in a lie, shielding from the searching eye of the truth. It is in beauty, preventing that its blinding light knock us down. Inhabits the desire, making the brain a big glans. Life is surrounded by it so that we can bear the light of its power.

Thereby, and even if it's difficult to take on, the skin covers, protects, moves further away, brings near, shapes and builds the body of the spaces we inhabit.

Manuel Vilches has understood this long time ago, depicting and making that skin look new, showing it to our open eyes ( skin against non-skin of those 0,5 mm of eyelids lifted).

"The inhabited skin", is a serie that began during 2006, continues, develops, grows, it shrinks and now stretches ( like an organic tissue) in "Light of skin". In those works, and I quote exactly what I wrote for the same titled exhibition at the MEIAC in Badajoz: *"...the prominence of composition, formal and even conceptual, are played by different architectural constructions that are empty, stripped of any traces (...) that become archetypes of silence instead of buildings or any space meant to be lived/inhabited. These geometric structures, simple and at the same time flat, emerge from ambiguous territories and lack of memory, references and identity landscapes"*. All things considered, the very non-places, Marc Augé dixit...

In these new works he still suggests a similar iconography: the orthogonal and flat body of those houses, of those (un) inhabitable places. A body that remains covering, watching over and giving shelter with the elastic tissue of the skin. He himself explains to us: *"...the term skin is appealing to me as a metaphor of the perception of the outside, of the outer appearance and lack of thickness, facts, from my point of view, very closely bound to painting. Because of this, in most of the works seen in this serie, I pretend to create a parallel universe, without depth, in the external walls level (...) The term skin used for the title makes reference, besides, to determined motifs painted over the printed image, like the aluminum sheets or the greenhouse canvases.*

So, this new skin, that marks the limit and the border, is still inhabited; but now, instead of multicolored draughtboards, it will be basically light, and its creatures, the ones that will become inhabitants of this peculiar landscape depiction. And they do, in part, following hybrid and crossbred strategies between painting and photography, flatness and volume, well known and used by our artist already before.

A landscape, sealed and conquered in most of the centimetres in its epidermis, by other iconographic and formal benchmarks: trees, clouds, bricks, lands, thieves, grass, bright golds, plastic tides, aluminum creases... Drawings, images and traces that emerge over the surface of this skin, as if it was an unknown skin rash, or, rather, as if they were the personal design for bright tattoos.

Tattoo. Term originally from samoan "tátau", which means to mark or hit twice. And, certainly, these images created by Vilches once again mark bidimensionally the 3D body of these constructions, these houses. They also hit twice – for its originality and unexpected- directly into the spectator's visual yolks.

Once upon a time, says a legend, a burmese king was travelling around his kingdom when he ran into a beautiful young lady member of the Chin ethnic group. The king courted her but left her after a while. When the other women knew about it, scared of suffering the same fate, painted their faces with black charcoal. The trick of black make-up wasn't lasting, so they were forced to fix the black colour enduring it with designed tattoos. Thereby the Chin women chose to hide forever their beauty not guaranteing with all this the cruel king's rejection...

However, these works, although tending to have a similar aim of make-up and disguise, do not pretend to conceal its commendable and possible beauty, and, indeed, by no means are the product of any kind of refusal.

Francisco Carpio

## MANUEL VILCHES CERRATO

“Luz de piel”

25 de octubre - 5 de diciembre, 2007

Galería ASTARTÉ

c/ Monte Esquinza, 8 – 28010 Madrid

### CATÁLOGO

**Edición y coordinación**  
**Edition and coordination**

Galería ASTARTÉ

**Textos / Texts**

Francisco Carpio

**Diseño de catálogo / Design**

Olga Simón

**Fotografías / Photographs**

Manuel Vilches / Daniel Vega

**Traducción / Translation**

Silvia Olabarría

**Imprime / Printing**

Nadiza Artes Gráficas